



---

## *BELTON Y STILLHOUSE WTP WCID No.1 CCR 2025*

---

### **Español**

Este informe contiene información muy importante sobre la calidad de su agua beber. Tradúscalo o hable con alguien que lo entienda bien.

### **¿Es seguro mi agua?**

Nos complace presentar el Informe Anual de Calidad del Agua de este año (Informe de Confianza del Consumidor) tal y como exige la Ley de Agua Potable Segura (SDWA). Este informe está diseñado para proporcionar detalles sobre la procedencia de tu agua, qué contiene y cómo se compara con los estándares establecidos por las agencias reguladoras. Este informe es una instantánea de la calidad del agua del año pasado. Estamos comprometidos a proporcionarte información porque los clientes informados son nuestros mejores aliados.

### **¿Debo tomar precauciones especiales?**

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer sometidas a quimioterapia, las que han sido sometidas a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunas personas mayores y los bebés, pueden estar especialmente en riesgo de infecciones. Estas personas deberían consultar sus profesionales sanitarios sobre cómo beber agua. Las directrices de la EPA/Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) sobre los métodos adecuados para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Safe Water Drinking Hotline (800-426-4791).

### **¿De dónde viene mi agua?**

Nuestra agua potable se obtiene de dos (2) fuentes superficiales, el lago Belton y el lago Stillhouse Hollow. La TCEQ completó una evaluación de nuestra(s) agua(s) fuente(s) y los resultados indican que algunas de las fuentes son susceptibles a ciertos contaminantes. Los requisitos de muestreo se basan en esta susceptibilidad y en datos de muestras previas. Cualquier

detección de estos contaminantes puede encontrarse en este informe de confianza del consumidor.

## **Evaluación de las aguas fuente y su disponibilidad**

Más detalles sobre las fuentes y la evaluación del agua de origen están disponibles en Texas Drinking Water Watch en <https://dww2.tceq.texas.gov/DWW/>

## **¿Por qué hay contaminantes en mi agua potable?**

Se puede esperar razonablemente que el agua potable, incluida la embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua suponga un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre contaminantes y posibles efectos en la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la Agencia de Protección Ambiental (EPA) (800-426-4791). Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja por la superficie del terreno o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede captar sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana: contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, explotaciones ganaderas agrícolas, y fauna; contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar de escorrentía de aguas pluviales urbanas, vertidos industriales o domésticos, producción de petróleo y gas, minería o agricultura; pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de diversas fuentes como la agricultura, el escorrentía de aguas pluviales urbanas y usos residenciales; Contaminantes químicos orgánicos, incluidos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y producción de petróleo, y que también pueden provenir de gasolineras, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos; y contaminantes radiactivos, que pueden ser de origen natural o ser resultado de la producción y actividad minera de petróleo y gas. Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA establece regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que deben proporcionar la misma protección para la salud pública.

## **¿Cómo puedo involucrarme?**

Comisión de Medio Ambiente de la EPA-[www.epa.gov](http://www.epa.gov) de Texas Quality-  
[www.tceq.texas.gov/drinkingwater](http://www.tceq.texas.gov/drinkingwater)  
WCID DEL CONDADO DE BELL 1- [www.wcid1.org](http://www.wcid1.org)

## Descripción del proceso de tratamiento del agua

Tu agua se trata en un "tren de tratamiento" (una serie de procesos aplicados en secuencia) que incluye coagulación, floculación, sedimentación, filtración y desinfección. La coagulación elimina la suciedad y otras partículas suspendidas en el agua fuente añadiendo sustancias químicas (coagulantes) para formar pequeñas partículas pegajosas llamadas "floc", que atraen las partículas de suciedad. La floculación (la formación de flócs más grandes a partir de flócs más pequeños) se consigue mediante una mezcla suave y constante. Las partículas pesadas se asientan de forma natural fuera del agua en una cuenca de sedimentación. El agua clara pasa entonces al proceso de filtración, donde pasa por arena, grava, carbón vegetal u otros filtros que eliminan partículas aún más pequeñas. Se utiliza una pequeña cantidad de cloro u otro método de desinfección para eliminar bacterias y otros microorganismos (virus, quistes, etc.) que puedan estar en el agua antes de que se almacene y distribuya a hogares y negocios de la comunidad.

## Consejos para la conservación del agua

¿Sabías que un hogar medio en EE. UU. usa aproximadamente 400 galones de agua al día o 100 galones por persona y día? Por suerte, existen muchas formas económicas y gratuitas de conservar agua. Pequeños cambios pueden marcar una gran diferencia: prueba uno hoy y pronto será algo natural.

- Toma duchas cortas: una ducha de 5 minutos consume entre 4 y 5 galones de agua, en comparación con hasta 50 galones para un baño.
- Cierra el agua mientras te cepillas los dientes, te lavas el pelo y te afeitas y ahorra hasta 500 galones al mes.
- Utiliza una ducha eficiente en el consumo de agua. Son económicos, fáciles de instalar y pueden ahorrarte hasta 750 galones al mes.
- Pone en marcha la lavadora y el lavavajillas solo cuando estén llenos. Puedes ahorrar hasta 1.000 galones al mes.
- Rega las plantas solo cuando sea necesario.
- Arregla inodoros y grifos que gotan. Las lavadoras de grifo son baratas y solo tardan unos minutos en cambiarlas. Para revisar si hay fugas en el inodoro, coloca unas gotas de colorante alimentario en el depósito y espera. Si se filtra en la taza del inodoro sin tirar de la cadena, tienes una fuga. Repararlo o sustituirlo por un modelo nuevo y más eficiente puede ahorrar hasta 1.000 galones al mes.
- Ajusta los aspersores para que solo se riegue tu césped. Aplica agua solo tan rápido como el suelo pueda absorberla y durante las partes más frescas del día para reducir la evaporación.
- Enseña a tus hijos sobre la conservación del agua para asegurar que la futura generación utilice el agua de forma inteligente. ¡Haz que sea un esfuerzo familiar reducir la factura del agua del mes que viene!
- Visita [www.epa.gov/watersense](http://www.epa.gov/watersense) para más información.

## **Encuesta de Control de Conexión Cruzada**

El propósito de esta encuesta es determinar si puede existir una conexión cruzada en su hogar o negocio. Una conexión cruzada es una conexión no protegida o incorrecta a un sistema público de distribución de agua que puede causar contaminación o contaminación en el sistema. Somos responsables de hacer cumplir las normativas de control de conexiones cruzadas y de asegurar que ningún contaminante pueda, bajo ninguna condición de flujo, entrar en el sistema de distribución. Si tienes alguno de los dispositivos que se mencionan a continuación, por favor contáctanos para que podamos hablar del problema y, si es necesario, inspeccionar tu conexión y ayudarte a aislarla si es necesario.

- Caldera/Calentador radiante (calentadores de agua no incluidos)
- Sistema subterráneo de rociadores para césped
- Piscina o jacuzzi (bañeras de hidromasaje no incluidas)
- Fuente(s) adicional(es) de agua en la propiedad
- Estanque decorativo
- Abrevadero

## **Consejos para la protección de aguas de fuente**

La protección del agua potable es responsabilidad de todos. Puedes ayudar a proteger la fuente de agua potable de tu comunidad de varias maneras:

- Elimina el uso excesivo de fertilizantes y pesticidas para césped y jardín: contienen productos químicos peligrosos que pueden llegar a tu fuente de agua potable.
- Recoja lo que hay de tus mascotas.
- Si tienes tu propio sistema séptico, mantenlo adecuadamente para reducir la filtración hacia fuentes de agua o considera conectarte a un sistema público.
- Desecha los productos químicos correctamente; Lleva aceite de motor usado a un centro de reciclaje.
- Haz voluntariado en tu comunidad. Busca una organización de protección de cuencas hidrográficas o de pozos en tu comunidad y ofrécete como voluntario para ayudar. Si no hay grupos activos, considera crear uno. Utiliza el programa Adopta tu cuenca de la EPA para localizar grupos en tu comunidad, o visita el programa Cómo Iniciar un Equipo de Cuencas de la Red de Información de Cuencas.
- Organiza un proyecto de plantillado de drenaje pluvial con tu gobierno local o proveedor de agua. Plantilla un mensaje junto al desagüe de la calle recordando a la gente "No tirar residuos - Drenaje al río" o "Proteger tu agua". Produce y distribuye un folleto para los hogares para recordar a los residentes que los desagües pluviales se vierten directamente en el cuerpo de agua local.

## **Información adicional sobre Lead**

El inventario del sistema incluye líneas de servicio de plomo.

BELL COUNTY WCID 1 ha completado el inventario de líneas de servicio de plomo y no ha encontrado plomo, ni galvanizado que requiera reemplazo ni líneas de servicio desconocidas. El plomo puede causar graves problemas de salud, especialmente en mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados a las líneas de servicio y la fontanería del hogar. BELL COUNTY WCID 1 es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad y de retirar tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de fontanería de tu hogar. Compartís la responsabilidad de protegeros a vosotros mismos y a vosotros familiares del plomo en la fontanería de vuestra casa. Puedes asumir la responsabilidad identificando y retirando materiales de plomo dentro de la fontanería de tu hogar y tomando medidas para reducir el riesgo de tu familia. Antes de beber agua del grifo, tira de la cadena durante varios minutos abriendo el grifo, duchándote, lavando la ropa o fregando los platos. También puedes utilizar un filtro certificado por un certificador acreditado por el Instituto Nacional de Normas de Estados Unidos para reducir el plomo en el agua potable. Si te preocupa el plomo en tu agua y deseas que la analicen, contacta con BELL COUNTY WCID 1 (Id del sistema público de agua: TX0140016) llamando al 254-501-9243 o enviando un correo electrónico a [t.butler@wcid1.org](mailto:t.butler@wcid1.org). En <http://www.epa.gov/safewater/lead> hay información sobre plomo en el agua potable, métodos de análisis y pasos que puedes seguir para minimizar la exposición.

---

## Tabla de datos de calidad del agua

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA establece regulaciones que limitan la cantidad de contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. La siguiente tabla enumera todos los contaminantes del agua potable que detectamos durante el año natural de este informe. Aunque se analizaron muchos más contaminantes, solo se encontraron las sustancias que se enumeran a continuación en tu agua. Todas las fuentes de agua potable contienen algunos contaminantes que ocurren de forma natural. En niveles bajos, estas sustancias generalmente no son dañinas en nuestro agua potable. Eliminar todos los contaminantes sería extremadamente costoso y, en la mayoría de los casos, no proporcionaría una mayor protección de la salud pública. Algunos minerales naturales pueden mejorar el sabor del agua potable y tener valor nutricional en niveles bajos. Salvo que se indique lo contrario, los datos presentados en esta tabla proceden de pruebas realizadas en el año natural del informe. La EPA o el Estado nos exigen monitorizar ciertos contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos contaminantes no varían significativamente de un año a otro, o el sistema no se considera vulnerable a este tipo de contaminación. Por tanto, algunos de nuestros datos, aunque representativos, pueden tener más de un año. En esta tabla encontrarás términos y abreviaturas que quizá no te resulten familiares. Para ayudarte a comprender mejor estos términos, hemos proporcionado las definiciones que aparecen a continuación en la tabla.

Contaminantes	MCLGorMRDLG	MCL, TT, o MRDL	Detectar en tu agua	Distribución		Fecha de muestra	Infracción	Fuente típica
				Bajo	Alto			
<b>Desinfectantes y subproductos de desinfección</b>								
(Hay pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos)								
Cloramina (como Cl <sub>2</sub> ) (mg/L)	4	4	3.68	1.78	4.23	2025	No	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios
Cloro (como Cl <sub>2</sub> ) (ppm)	4	4	3.4	2.3	5.3	2025	No	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios
Ácidos haloacéticos (HAA5) (ppb)	NA	60	14.1	NA	NA	2025	No	Subproducto de la cloración del agua potable
TTHMs [Trihalometanos Totales] (ppb)	NA	80	24.1	NA	NA	2025	No	Subproducto de la desinfección del agua potable
Carbono orgánico total (% de eliminación)	NA	TT	NA	NA	NA	2025	No	Presente de forma natural en el entorno
<b>Contaminantes inorgánicos</b>								
Bario (ppm)	2	2	0.056	0.05	0.056	2025	No	Descarga de residuos de perforación; Vertidos desde refinerías de metal; Erosión de depósitos naturales
Cianuro (ppb)	200	200	160	50	160	2025	No	Vertidos de fábricas de plástico y fertilizantes; Descarga de fábricas de acero/metal
Flúor (ppm)	4	4	0.16	0.5	0.16	2025	No	Erosión de depósitos naturales; Aditivo de agua que promueve dientes fuertes; Vertidos

Contaminantes	MCLG o MRDL	MCL, TT, o MRDL	Detectar en tu agua	Distribución		Fecha de muestra	Infracción	Fuente típica
				Bajo	Alto			
								desde fábricas de fertilizantes y aluminio
Nitrato [medido como Nitrógeno] (ppm)	10	10	0.38	0.25	0.38	2025	No	Escorrentía por el uso de fertilizantes; Filtración de fosas sépticas, aguas residuales; Erosión de depósitos naturales
Sodio (opcional) (ppm)	NA		28.7	11.3	28.7	2025	No	Erosión de depósitos naturales; Lixiviación
<b>Contaminantes microbiológicos</b>								
Coliformes totales (RTCR) (% muestras positivas al mes)	NA	TT	NA	NA	NA	2025	No	Presente de forma natural en el entorno
Turbidez (NTU)	NA	0.3	100	NA	NA	2025	No	Escorrentía del suelo
El 100% de las muestras estaban por debajo del valor TT de 0,3. Un valor inferior al 95% constituye una infracción TT. La medida individual más alta fue 0,31. Cualquier medida superior a 1 es una infracción salvo que el estado apruebe lo contrario.								
<b>Contaminantes orgánicos sintéticos, incluidos pesticidas y herbicidas</b>								
Acilamida (ppm)	NA	TT	NA	NA	NA	2025	No	Añadido al agua durante el tratamiento de aguas residuales
Atrazina (ppb)	3	3	0.11	0.1	0.11	2025	No	Escorrentía del herbicida utilizado en cultivos en hileras
Dalapon (ppb)	200	200	1	1	1	2025	No	Escorrentía del herbicida utilizado en los derechos de paso

Contaminantes	MCLG	MRDL	MCL, TT, o MRDL	Detectar en tu agua	Distribución		Fecha de muestra	Infracción	Fuente típica
					Bajo	Alto			
Adipato de Di (2-etilhexil) (ppb)	400	400	400	1	0.6	1	2025	No	Vertidos desde fábricas químicas
Di (2-etilhexil) ftalato (ppb)	00	6	6	3.6	0.6	3.6	2025	No	Vertidos de fábricas de caucho y productos químicos
Oxamil [Vydate] (ppb)	200	200	200	2	2	2	2025	No	Escorrentía/lixiviación por insecticida usado en manzanas, patatas y tomates
Contaminantes	MCLG	AL	Tu Agua	Distribución		# Samples Beyond AL	Fecha de muestra	Supera la AL	Fuente típica
				Bajo	Alto				
<b>Contaminantes inorgánicos</b>									
Cobre - nivel de acción en los grifos de consumo (ppm)	1.3	1.3	0.0227	0.017	0.0239	0	2023	No	Corrosión de sistemas de fontanería doméstica; Erosión de depósitos naturales
Lead - nivel de acción en los grifos de consumo (ppb)	00	15	00	00	00	0	2023	No	Corrosión de sistemas de fontanería doméstica; Erosión de depósitos naturales

### Infracciones y Excesiones

## Contaminantes no detectados

Los siguientes contaminantes fueron monitorizados, pero no detectados, en tu agua.

<b>Contaminantes</b>	<b>MCLGorMRDLG</b>	<b>MCL, TT, o MRDL</b>	<b>Tu Agua</b>	<b>Infracción</b>	<b>Fuente típica</b>
1,1,1-tricloroetano (ppb)	200	200	ND	No	Vertidos desde sitios de desengrasado de metales y otras fábricas
1,1,2-tricloroetano (ppb)	3	5	ND	No	Vertidos desde fábricas químicas industriales
1,1-Dicloroetileno (ppb)	7	7	ND	No	Vertidos desde fábricas químicas industriales
1,2,4-triclorobenceno (ppb)	70	70	ND	No	Vertidos de fábricas de acabado textil
1,2-dicloroetano (ppb)	0	5	ND	No	Vertidos desde fábricas químicas industriales
1,2-Dicloropropano (ppb)	0	5	ND	No	Vertidos desde fábricas químicas industriales
2,4,5-TP (Silvex) (ppb)	50	50	ND	No	Residuos de herbicida prohibido
2,4-D (ppb)	70	70	ND	No	Escorrentía del herbicida utilizado en cultivos en hileras
Alacloro (ppb)	0	2	ND	No	Escorrentía del herbicida utilizado en cultivos en hileras
Antimonio (ppb)	6	6	ND	No	Vertidos desde refinерías de petróleo; retardantes de fuego; cerámica; electrónica; soldadura; Adición de pruebas.
Arsénico (ppb)	0	10	ND	No	Erosión de depósitos naturales; Escorrentía de huertos; Escorrentía de residuos de producción de vidrio y electrónica
Benzeno (ppb)	0	5	ND	No	Descarga de fábricas; Filtración de depósitos de gas y vertederos
Benzo(a)pireno (ppt)	0	200	ND	No	Lixiviación de revestimientos de depósitos de agua y líneas de distribución
Berilio (ppb)	4	4	ND	No	vertidos desde refinерías de metales y fábricas de carbón; Descarga de las industrias eléctrica, aeroespacial y de defensa

Contaminantes	MCLGorMRDLG	MCL, TT, o MRDL	Tu Agua	Infracción	Fuente típica
Cadmio (ppb)	5	5	ND	No	Corrosión de tuberías galvanizadas; Erosión de depósitos naturales; Vertidos desde refineries de metal; escorrentía de baterías y pinturas de desecho
Carbofurano (ppb)	40	40	ND	No	Lixiviación del fumigante de suelo utilizado en arroz y alfalfa
Tetracloruro de carbono (ppb)	0	5	ND	No	Vertidos de plantas químicas y otras actividades industriales
Clordano (ppb)	0	2	ND	No	Residuos de termiticida prohibido
Clorobenceno (monoclorobenceno) (ppb)	100	100	ND	No	Vertidos de fábricas químicas y agrícolas
Cromo (ppb)	100	100	ND	No	Vertidos de aceros y plantas de pasta de papel; Erosión de depósitos naturales
Diclorometano (PPB)	0	5	ND	No	Vertidos de fábricas farmacéuticas y químicas
Dinoseb (ppb)	7	7	ND	No	Escorrentía del herbicida utilizado en soja y hortalizas
Endrin (ppb)	2	2	ND	No	Residuos de insecticida prohibido
Etilbenceno (ppb)	700	700	ND	No	Vertidos desde refineries de petróleo
Dibromuro de etileno (ppt)	0	50	ND	No	Vertidos desde refineries de petróleo
Heptacloror (ppt)	0	400	ND	No	Residuos de pesticida prohibido
Epóxido de heptacloror (ppt)	0	200	ND	No	Descomposición del heptacloro
Hexaclorobenceno (ppb)	0	1	ND	No	Vertidos de refineries de metales y fábricas químicas agrícolas
Hexaclorociclopentadieno (ppb)	50	50	ND	No	Vertidos desde fábricas químicas
Mercurio [Inorgánico] (ppb)	2	2	ND	No	Erosión de depósitos naturales; Vertidos de refineries y fábricas;

Contaminantes	MCLGorMRDLG	MCL, TT, o MRDL	Tu Agua	Infracción	Fuente típica
					Escorrentía de vertederos; Escorrentía de tierras de cultivo
Metoxicloro (ppb)	40	40	ND	No	Escorrentía/lixiviación de insecticidas usados en frutas, verduras, alfalfa, ganado
Nitrito [medido como Nitrógeno] (ppm)	1	1	ND	No	Escorrentía por el uso de fertilizantes; Filtración de fosas sépticas, aguas residuales; Erosión de depósitos naturales
Pentaclorofenol (PPB)	0	1	ND	No	Vertidos de fábricas de conservación de madera
Picloram (ppb)	500	500	ND	No	Escorrentía de herbicidas
Radio (combinado 226/228) (pCi/L)	0	5	ND	No	Erosión de depósitos naturales
Selenio (ppb)	50	50	ND	No	Vertidos desde refinерías de petróleo y metal; Erosión de depósitos naturales; Vertidos de minas
Simazina (ppb)	4	4	ND	No	Escorrentía de herbicidas
Estireno (ppb)	100	100	ND	No	Vertidos de fábricas de caucho y plástico; Filtración de vertederos
Tetracloroetileno (ppb)	0	5	ND	No	Vertidos de fábricas y tintorerías
Talio (ppb)	.5	2	ND	No	Descarga de electrónica, vidrio y lixiviación desde sitios de procesamiento de minerales; Fábricas farmacéuticas
Tolueno (ppm)	1	1	ND	No	Vertidos desde fábricas petroleras
Toxafeno (ppb)	0	3	ND	No	Escorrentía/lixiviación de insecticida usado en algodón y ganado
Tricloroetileno (ppb)	0	5	ND	No	Vertidos desde sitios de desengrasado de metales y otras fábricas
Uranio (ug/L)	0	30	ND	No	Erosión de depósitos naturales

Contaminantes	MCLGorMRDLG	MCL, TT, o MRDL	Tu Agua	Infracción	Fuente típica
Cloruro de vinilo (ppb)	0	2	ND	No	Filtración de tuberías de PVC; Vertidos de fábricas de plásticos
Xilenos (ppm)	10	10	ND	No	Vertidos desde fábricas petrolíferas; Vertidos desde fábricas químicas
cis-1,2-dicloroetileno (PPB)	70	70	ND	No	Vertidos desde fábricas químicas industriales
Oclorobenceno (PPB)	600	600	ND	No	Vertidos desde fábricas químicas industriales
p-diclorobenceno (ppb)	75	75	ND	No	Vertidos desde fábricas químicas industriales
trans-1,2-dicloroetileno (ppb)	100	100	ND	No	Vertidos desde fábricas químicas industriales

## Monitorización adicional

Como parte de un programa de evaluación en curso, la EPA nos ha exigido monitorizar algunos contaminantes/productos químicos adicionales. La información recogida mediante el seguimiento de estos contaminantes/químicos ayudará a garantizar que las futuras decisiones sobre los estándares del agua potable se basen en una ciencia sólida.

Nombre	Nivel reportado	Distribución	
		Bajo	Alto
ácido perfluorooctanosulfónico (PFOS) (mg/L)	0.00000376	0.00000369	0.00000396
ácido perfluorooctanoico (PFOA) (mg/L)	0.00000376	0.00000374	0.00000377

Descripciones de las unidades	
Término	Definición
Ug/L	ug/L: Número de microgramos de sustancia en un litro de agua
ppm	ppm: partes por million, oro miligramos por litero (mg/L)
ppb	ppb: partes por billón, o microgramos por litro (µg/L)
ppt	PPT: partes por billón, o nanogramos por litro

<b>Descripciones de las unidades</b>	
mg/L	mg/L: Número de miligramos de sustancia en un litro de agua
pCi/L	pCi/L: picocuries por litro (una medida de radiactividad)
NTU	NTU: Unidades de turbidez nefelométrica. La turbidez es una medida de la turbidez del agua. Lo monitorizamos porque es un buen indicador de la eficacia de nuestro sistema de filtración.
% muestras positivas por mes	% de muestras positivas/mes: Porcentaje de muestras tomadas mensualmente que fueron positivas
NA	NA: no aplicable
ND	ND: No detectado
NR	NR: No es obligatorio hacer monitorización, pero sí se recomienda.

<b>Definiciones importantes sobre el agua potable</b>	
<b>Término</b>	<b>Definición</b>
MCLG	MCLG: Objetivo máximo de Nivel de Contaminante: El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.
MCL	MCL: Nivel máximo de contaminante: El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se ajustan lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.
TT	TT: Técnica de tratamiento: Un proceso obligatorio destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.
AL	AL: Nivel de acción: La concentración de un contaminante que, si se supera, desencadena tratamientos u otros requisitos que el sistema de agua debe cumplir.
Variaciones y exenciones	Variaciones y exenciones: Permiso estatal o de la EPA para no cumplir con un MCL o una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones.
MRDLG	MRDLG: Objetivo máximo de nivel residual de desinfección. El nivel de un desinfectante de agua potable, por debajo del cual no se conoce ni se espera un riesgo para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar contaminantes microbianos.
MRDL	MRDL: Nivel máximo residual de desinfectante. El nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.
MNR	MNR: Monitorizado, no regulado
MPL	MPL: Nivel máximo permitido asignado por el estado
Percentil 90	El cumplimiento de los niveles de acción de plomo y cobre se basa en los niveles del percentil 90 de plomo y cobre. Esto significa que la concentración de plomo y cobre debe ser menor o igual que el nivel de acción en al menos el 90% de las muestras recogidas.

**Para más información, por favor contacte con:**

Nombre de contacto: TREVOR BUTLER  
casa: 201 S 38TH STKILLEEN, TX 76543  
Teléfono:  
254-501-9243